

T. 1508

A - 682526

TH. DUBOIS

Organiste du Grand Orgue de la Madeleine



Transcriptions pour Grand Orgue

• 1^{re} SÉRIE •

- 1 Alleluia du Messie HAENDEL *Pr.net* 1'50
- 2 Marche d'Athalie MENDELSSOHN ... 2 .
- 3 Marche du Songe d'une nuit d'Été MENDELSSOHN ... 2 .
- 4 Introduction du 3^e Acte et Chœur des fiançailles de Lohengrin RWAGNER ... 3 .
- 5 Marche religieuse de Lohengrin RWAGNER ... 1.50
- 6 Marche de Tannhäuser RWAGNER ... 3 .

2^e SÉRIE

- 7 Marche-Gavotte de Josué HAENDEL *Pr.net* 2' .
- 8 Psaume XVIII. I Ciel Immensi MARCELLO ... 1.25
- 9 Chœur de Paulus MENDELSSOHN ... 2 .
- 10 Chœur Mystique de Faust SCHUMANN ... 2 .
- 11 Prélude de Lohengrin R.WAGNER ... 1.50
- 12 Introduction du 3^e Acte et Chœur des Pèlerins & Tannhäuser R.WAGNER ... 2 .



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs
4, Place de la Madeleine.

*Dépositaire selon les lois françaises et étrangères. — Facilité pour tous pays.
Tous droits de traduction et de reproduction réservés.*

27 Mars 1907

Majoration
de
Déclaration de la ...

INTRODUCTION DU 3^{me} ACTE (Paraphrase) ET CHŒUR DES PÉLERINS DE TANNHÄUSER



Transcription pour Grand Orgue
par THEODORE DUBOIS

R. WAGNER

INDICATION DES JEUX

- RECIT: Bourdon et Gambe de 8 p.
- POSITIF: Jeux doux de 8 p.
- G^d ORGUE: Montre de 8 p.
- PEDALE: Bourdons 16 et 8 p.
- REC. et POS. accouplés

PREPARE

- SWELL: Stop. Diap. & Gamba 8 F^t
- CHŒR: Soft 8 F^t
- G^d ORGAN: Open Diap. 8 F^t
- PEDAL: Bourdons 16 and 8 F^t
- SW. with CH. coupled

And^{te} assai lento

The score consists of three systems of music. The first system is for the Maniale (Mantle) and Pedale (Pedal). The Maniale part has two staves (treble and bass clef) and the Pedale part has one staff (bass clef). The tempo is marked 'And^{te} assai lento'. The first system includes a registration change to 'REC. SW.' and a dynamic marking of 'p'. The second system includes a registration change to 'REC. SW.' and a dynamic marking of 'p'. The third system includes a registration change to 'PP G.O.' and 'PP POS. CH.' and a dynamic marking of 'pp'. The score ends with a double bar line and a 'C' time signature.

Musical score system 1, first system. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff has a treble clef and a common time signature. The lower staff has a bass clef and a common time signature. Dynamics include *p*, *f*, *dim.*, and *p*. Performance instructions include *G.O.*, *POS. CH.*, and *POS. accouplé*.

Musical score system 2, second system. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff has a treble clef and a common time signature. The lower staff has a bass clef and a common time signature. Dynamics include *pp*. Performance instructions include *ajoutez Voix célestes au REC SW add Vox Anglica* and *POS. CH.*.

Musical score system 3, third system. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff has a treble clef and a common time signature. The lower staff has a bass clef and a common time signature. Dynamics include *pp*. Performance instructions include *REC SW*.

Musical score system 4, fourth system. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff has a treble clef and a common time signature. The lower staff has a bass clef and a common time signature. Dynamics include *pp*. Performance instructions include *POS. CH.* and *poco cresc.*.

Musical score system 5, fifth system. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff has a treble clef and a common time signature. The lower staff has a bass clef and a common time signature. Dynamics include *pp*. Performance instructions include *REC SW*.

ôtez Voix celestes
Vox Angelica in

poco cresc.

POS.
(Ch.)

This system contains two staves. The upper staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing piano accompaniment with the instruction *poco cresc.* and a vocal line with the instruction *POS. (Ch.)*. The lower staff is a single bass clef line, mostly containing rests.

Anches Réc. et G.O.
G! & Sw. Reeds

cresc.

This system contains two staves. The upper staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing piano accompaniment with the instruction *cresc.*. The lower staff is a single bass clef line, containing piano accompaniment.

G.O.

dim.

Tir. et Anches

G! to Ped. & Reeds *ff*

This system contains two staves. The upper staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing piano accompaniment with the instruction *dim.* and a vocal line with the instruction *G.O.*. The lower staff is a single bass clef line, containing piano accompaniment with the instruction *Tir. et Anches* and *G! to Ped. & Reeds ff*.

ff

This system contains two staves. The upper staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing piano accompaniment with the instruction *ff*. The lower staff is a single bass clef line, containing piano accompaniment with the instruction *ff*.

ôtez Anches
Reeds in

Voix célestes
Vox Angelica (1)

dim.

p

pp REC. SIF.

ôtez Anches
et Tir.

Reeds in Pedal
uncoupled

p

pp

ôtez Voix célestes; mettez Hautbois

Vox Angelica in; add Oboe

p

séparez Réc. du Pos.

POS. CH.

Ch. and Sw. uncoupled

pp POS. CH.

p

più p

pp REC. SIF.

Prep. les 8 p. au Pos. et au G.O. et acc. les clav.
Prepare G¹ & Ch Found 8 f¹ Manuals coupled

(1) En cas de nécessité, on pourrait à la rigueur faire une coupure et passer de suite d'ici au $\frac{3}{4}$ Aud^{te} maestoso
If necessary, the piece can be shortened by passing over at once from here to the $\frac{3}{4}$ Andante maestoso

And^{te} maestoso

tous les fonds de 8 p. aux 5 clav.
all the 8 f^t Found on 5 manuals

p G.O.

tous les fonds de 8 et 16 p. a la Ped.
all Found. 16 & 8 f^t on Ped.

Anches Rec. boîte fermée
Sw. Reeds closed

cresc.

cresc.

ajoutez peu à peu les Anches et les fonds de 4 et de 16 p.
add gradually the Reeds, and Found 4 & 16 f^t

f dim. *p* *cresc.*

Tirasse

G¹ to Ped

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef contains chords and melodic lines. Bass clef contains chords and a triplet of eighth notes. Annotations include *ff*, *G.C. Full organ*, and *Anches Reeds*. A measure number '7' is at the end.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef contains chords and melodic lines. Bass clef contains chords and a triplet of eighth notes.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef contains chords and melodic lines. Bass clef contains chords and a triplet of eighth notes. A circled measure is marked with a '(1)'. A dotted line connects this measure to the next system.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef contains chords and melodic lines. Bass clef contains chords and a triplet of eighth notes. The tempo marking *Allarg.* is present.

Ce passage surmonté de points devra se jouer à l'8^e au dessus dans les deux mains si l'orgue ne monte que jusqu'au fa
 (1) This passage surmounted with points ought to be played with both hands an 8th lower, if the organ only goes up to F
 L. Parent gr. D. & F. 4798 Imp. Delancy F^{rs} St Denis 51 53